

该团队(君合)非常优秀,他们以细节为中心,并能及时完成任务。

——《钱伯斯亚太法律排名2020》(Chambers Asia-Pacific 2020)

## 红筹回归

红筹回归通常是指原先以境外上市为目的的红筹结构,通过股权重组调整为以境内上市为目的的上市主体及控制架构,并最终在该主体实现在中国境内证券市场发行股票并上市。

近年来,诸多已搭建红筹架构并在或拟在境外上市的中国企业,综合考虑境内外证券市场的估值差异、监管环境及市场影响力,毅然选择了红筹回归。君合在红筹回归领域成绩斐然,成功协助诸多知名企业合法合规拆除红筹架构并在中国境内证券市场成功发行股票并上市。

### 拆除红筹回归架构的丰富经验

君合为一家综合性律师事务所,其在资本市场、境外投资、外商投资、金融、诉讼、外汇、税务及劳动各领域均积累了丰富的从业经验,并可就红筹架构回归过程所可能涉及的中国企业向境外企业分红、清理股东贷款、境外股权重组、引入ESOP或新的投资人、控制权回归落地、外汇监管、股权重组资金流向等事项向客户提供专业的咨询意见或建议。

### 广泛的商业合作资源

君合在商业领域影响广泛,拥有丰富的商业资源,并与境内商务、外汇、工商、证券监管等相关政府部门及众多金融机构、财务投资人、战略投资人建立良好的沟通或合作关系。在为项目提供法律服务中,君合可凭借各种客户关系和社会资源,协助企业设计合理的红筹回归方案并尽其最大努力以实现企业回归境内证券市场发行股票及上市。

君合律师事务所于1989年创立于北京,是中国最早的合伙制律师事务所之一。发展至今,君合已在海内外拥有十三个办公室和一支由超过240位合伙人和顾问、640多位受雇律师和法律翻译组成的逾880人的专业团队,是国际公认的、最优秀的中国大型综合律师事务所之一。



**该团队(君合)业务杰出,有着庞大的证券和公司法团队。**

——《钱伯斯亚太法律排名2020》(Chambers Asia-Pacific 2020)

### 业绩精选

#### 科沃斯红筹回归及A股IPO项目

君合作为科沃斯机器人股份有限公司(“科沃斯”,股票代码:603486)的境内法律顾问,先后协助科沃斯完成了境外红筹结构搭建、引入投资人私募融资、拆除红筹架构回归A股上市以及与之相关的员工股权激励等各项法律工作,助力科沃斯首次公开发行股票并在上海证券交易所成功上市。

#### 如家酒店集团私有化、首旅酒店重大资产重组暨收购如家酒店集团项目

君合作为买方北京首旅酒店(集团)股份有限公司(“首旅酒店”,股票代码:600258)的境内法律顾问,参与整个交易结构论证,助力首旅酒店取得国家发改委对本次交易境外投资的确认函,并由首旅酒店(香港)以现金购买方式获得如家酒店集团非主要股东持有的股权以实现如家酒店集团私有化。君合以其高水平的专业素质,成功助力首旅酒店就本次发行股份购买如家集团酒店资产并募集配套资金取得中国证监会、商务部的批复。

#### 应流股份红筹回归及A股IPO项目

君合作为安徽应流机电股份有限公司(“应流股份”,交易代码:603308)的境内法律顾问,为该公司设计了完善的红筹结构回归A股IPO上市方案,并在税务、外汇以及境内外私募融资文件的衔接以及股权激励重新安排等方面给予应流股份全面的支持,助力应流股份首次公开发行股票并在上海证券交易所成功上市。

#### 誉衡药业红筹回归及A股IPO项目

君合作为哈尔滨誉衡药业股份有限公司(“誉衡药业”,交易代码:002437)的境内法律顾问,成功协助誉衡药业论证红筹结构回归A股IPO上市方案并助力誉衡药业首次公开发行股票并在深圳证券交易所成功上市。

作为国内第一批获准从事证券及资本市场法律服务的律师事务所,君合一直将证券及资本市场业务作为其核心和支柱业务。在多年的执业中,君合为众多不同行业、不同状况和不同国籍的企业提供了各类资本市场业务的法律服务,积累了丰富的经验,不论是对法律制度还是操作实践均有深刻的把握。